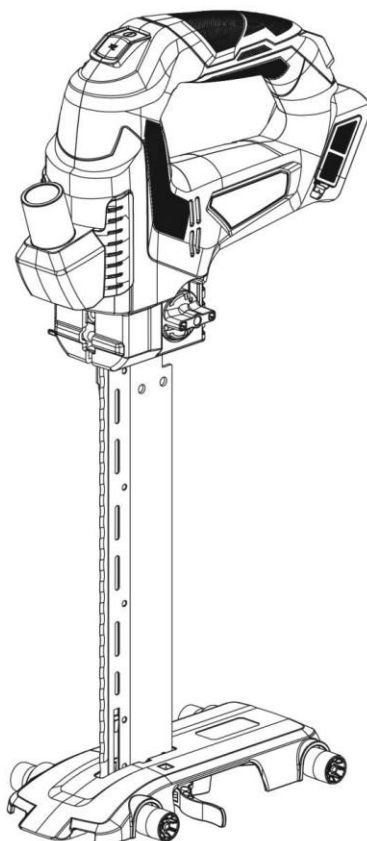


# BETJENING OG SIKKERHED INSTRUKTIONER

REF. 368755

## **WOOLCUT - Batteridrevet elektrisk sav** For biobaserede og mineralske isoleringsmaterialer



Læs denne vejledning omhyggeligt før brug.

Opbevar den til senere brug.

Som led i den løbende udvikling af sine produkter forbeholder EDMA sig ret til at foretage tekniske eller designmæssige ændringer af disse produkter uden forudgående varsel. Da betingelserne for brug af et produkt ligger uden for EDMA's kontrol, kan EDMA ikke holdes ansvarlig for tab eller skader, der opstår som følge af brugen af produktet.



## **SIKKERHEDSINSTRUKTIONER**

Læs venligst sikkerhedsrådene og instruktionerne. Hvis sikkerhedsanvisningerne ikke følges, kan det medføre elektrisk stød og/eller alvorlig personskade. Udtrykket "elværktøj" i disse sikkerhedsinstruktioner henviser til din batteridrevne (trådløse) elektriske sav WOOLCUT.

### **1. Sikkerhed på arbejdspladsen**

- a) Hold dit arbejdsområde rent og godt oplyst. Rodede eller utilstrækkeligt oplyste arbejdsområder kan føre til ulykker.
- b) Hold børn og andre på afstand, når du bruger elværktøj. Hvis du bliver distraheret, kan du miste kontrollen over maskinen.

### **2. Elektrisk sikkerhed**

- a) Stik til elværktøjsopladere skal passe til stikkontakten. Ændr aldrig stikket på nogen måde. Uændrede stik og passende stikkontakter reducerer risikoen for elektrisk stød.
- b) Undgå kropskontakt med jordforbundne overflader som f.eks. rør, radiatorer, komfurer eller køleskabe. Risikoen for elektrisk stød øges, hvis din krop har jordforbindelse.
- c) Udsæt ikke elværktøjet for regn eller fugt. Vand, der trænger ind i elværktøjet, øger risikoen for elektrisk stød.
- d) Tag batteriet ud af stikkontakten, når det ikke er i brug, til vedligeholdelse eller reparation.

### **3. Sikkerhed for mennesker**

- a) Vær opmærksom, pas på dine handlinger, og brug din sunde fornuft, når du bruger elværktøj. Brug ikke elværktøj, hvis du er træt eller påvirket af stoffer, alkohol eller medicin. Et øjeblik uopmærksomhed ved brug af elværktøj kan resultere i alvorlige skader.
- b) Brug altid beskyttelsesbriller, hjelm, handsker og andet beskyttelsesudstyr, der er nødvendigt for at reducere risikoen for skader, når du bruger elværktøj.
- c) Undgå utilsigtet start. Sørg for, at kontakten står i "off"-position, før du tilslutter batteriet, tager værktøjet op eller bærer det. At bære elværktøj med fingeren på kontakten eller at tænde for elværktøjet med kontakten i "on"-positionen kan føre til ulykker.
- d) Kontrollér, at knivene er korrekt monteret, og at knivholderen er i den rigtige position, før du starter maskinen.
- e) Pas på ikke at læne dig for langt frem. Hav altid et godt fodfæste og en god balance. Det hjælper dig med at kontrollere elværktøjet i uventede situationer.
- f) Tag passende tøj på. Bær ikke løstsiddende tøj eller smykker. Hold hår og tøj væk fra bevægelige dele. Løstsiddende tøj, smykker eller langt hår kan blive fanget i bevægelige dele. Det er bedst at bære gummihandsker, sko og sokker, når du arbejder udendørs.
- g) Hvis du er tilsluttet støvudsugnings- og støvsugningssystemer, skal du sørge for, at de er tilsluttet og bruges korrekt. Brug af et støvopsamlingssystem kan reducere støvrelaterede risici.
- h) Lad ikke komforten ved hyppig brug af elværktøj få dig til at blive selvtilfreds og ignorere sikkerhedsprincipperne for disse værktøjer. En uforsigtig bevægelse kan resultere i alvorlige skader på en brøkdel af et sekund.

#### **4. Betjening og håndtering af elværktøj**

- a) Tving ikke elværktøjet. Brug det rigtige elværktøj til din opgave. Det rigtige elværktøj vil udføre arbejdet bedre og mere sikkert ved den hastighed, det er designet til.
- b) Brug ikke elværktøjet, hvis det ikke kan tændes eller slukkes med kontakten. Ethvert elværktøj, der ikke kan styres af kontakten, er farligt og skal repareres.
- c) Tag batteriet ud af elværktøjet, før du foretager justeringer, skifter tilbehør eller opbevarer det. Disse forebyggende sikkerhedsforanstaltninger reducerer risikoen for utilsigtet start af elværktøjet.
- d) Opbevar ubrugt elværktøj utilgængeligt for børn, og lad ikke personer, der ikke er fortrolige med elværktøjet eller denne vejledning, bruge elværktøjet. Elektrisk værktøj er farligt i hænderne på utrænede brugere.
- e) Vedligehold elværktøj og tilbehør. Kontrollér, at de bevægelige dele ikke er forskudt eller sidder fast, at delene ikke er ødelagte, og at der ikke er noget, der påvirker elværktøjets funktion. Hvis det er beskadiget, skal det repareres før brug. Mange ulykker skyldes dårligt vedligeholdt elværktøj.
- f) Hold skæreværktøjet skarpt og rent. Korrekt vedligeholdt skæreværktøjer med skarpe skærekanter er mindre kan sætte sig fast og er lettere at kontrollere.
- g) Brug elværktøjet og dets tilbehør i overensstemmelse med denne vejledning og under hensyntagen til arbejdsforholdene og det arbejde, der skal udføres. Brug af elværktøjet til andre formål end de tilsigtede kan resultere i en farlig situation.
- h) Hold håndtag og gribeblader tørre, rene og fri for olie eller fedt. Glatte håndtag og gribeblader gør det vanskeligt at håndtere og styre værktøjet sikkert i uventede situationer.

#### **5. Råd om sikkerhed**

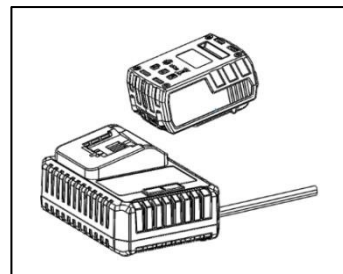
- a) Når værktøjet ikke er i brug, skal du opbevare det i kufferten og opbevare manualen og reservedelene på et sikkert sted. Opbevar dem på tørre, urørliche steder. Sørg for, at værktøjet ikke udsættes for fugt, stød eller korrosion under transport og opbevaring.
- b) Kontrollér strømforsyningens spænding og den spænding, der er angivet på typeskiltet, før arbejdet påbegyndes, for at sikre, at de er identiske.
- c) Af hensyn til sikkerheden må der kun bruges originale EDMA-reservedele, og reparationer må kun udføres af kvalificeret personale.
- d) Åbn ikke batteriet, da det kan forårsage kortslutning. Hold batteriet væk fra varmekilder (f.eks. langvarig solstråling) og ild. Nærhed til brandkilder kan medføre risiko for brand eller eksplosion.
- e) Hvis batteriet er beskadiget eller bruges forkert, kan der frigives dampe. Indånd frisk luft, og kontakt en læge, hvis du oplever problemer. Dampe kan forårsage irritation af luftvejene.
- f) Hvis batteriet er defekt, kan der løbe væske ud og overtrække tilstødende genstande. Kontrollér de pågældende dele, rengør dem eller udskift dem om nødvendigt.
- g) Når varigheden af et kontinuerligt snit øges, stiger værktøjets overfladetemperatur under brug, og gearstøjen bliver en smule højere.

**Råd: Efter 30 minutters kontinuerlig skæring skal du stoppe værktøjet i 10 til 15 minutter for at køle det ned. Dette vil gøre værktøjet mere behageligt at bruge og forlænge dets levetid.**

## **6. Opladning af batteriet**

Oplad batteriet som vist i diagrammet før brug.

- a) Tilslut batteriopladeren til en passende vekselstrømskilde. Strømkildens spænding skal svare til den spænding, der er angivet på opladerens typeskilt. Når den er korrekt tilsluttet, lyser strøm-LED'en grønt.
- b) Sæt batteriet i, så plus- og minuspolerne er på samme side som deres respektive markeringer på opladeren.
- c) Når batteriet er sat helt i, bliver opladningsindikatoren rød, mens strømindikatoren slukker, og opladningen begynder. Opladningsindikatoren forbliver permanent tændt under opladning.
- d) Når opladningsindikatoren slukkes, og strømindikatoren bliver grøn (tryk på batteriknappen, så lyser fire strømindikatorer), er opladningscyklussen afsluttet.
- e) Efter opladning skal opladeren kobles fra strømforsyningen. Batteriet er udstyret med et temperaturkontrollsystem, der kun tillader opladning mellem 0 og 45 °C.



### **Advarsel :**

- a) Oplad kun batteriet med producentens godkendte opladningsenhed.
- b) Oplad kun batterier med en kapacitet på 2 Ah eller mere. Batterispændingen skal svare til opladerens opladningsspænding. Oplad ikke ikke-genopladelige batterier. Ellers er der risiko for brand og eksplosion.
- c) Undgå at kortslutte batteriet. Når batteriet ikke er i brug, skal du holde det væk fra andre metalgenstande, f.eks. papirclips, mønter, nøgler, søm, skruer eller andre små metalgenstande, som kan forbindes fra den ene pol til den anden. Kortslutning af batteripolerne kan forårsage forbrændinger eller brand.
- d) I tilfælde af forkert brug eller beskadigelse af batteriet kan der trænge brandfarlig væske ud af batteriet. Kontakt med denne væske skal undgås. I tilfælde af utilsigtet kontakt skal du skylle med vand. Hvis du får væsken i øjnene, skal du kontakte en læge. Væske, der kommer ud af batteriet, kan forårsage irritation eller forbrændinger.
- e) Brug og opbevar kun batteriet ved omgivelsestemperaturer mellem -20°C og +50°C. Lad f.eks. ikke batteriet ligge i bilen om sommeren. Ved temperaturer under 0 °C kan nogle enheder miste strøm.

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

EDMA WOOLCUT er designet til at skære forskellige fleksible og komprimerede bygningsisoleringsmaterialer, såsom naturlige fibre (træfibre eller hampefibre), mineraluld (glas- eller stenuld) samt isoleringsmaterialer lavet af PUR/PIR (stift polyuretanskum), polystyren, svamp osv...

- Reference: 368755.
- Spænding: 18 V DC.
- Slaglængde: 30 mm.
- Slagfrekvens uden belastning: 2800 spm (slag/min).
- Skærevinkel: 90°-45°.
- Maks. skæredybde: 240 mm og 350 mm (med 350 mm klingeholder ref. 536889 og 350 mm klinger ref. 536894/536896 sælges separat).
- Vægt: 2 kg (uden batteri).

Opladningsenhed

- Indgangsspænding: 100-240 V AC / 50-60 Hz.
- Udgangsspænding: 21 V.
- Udgangsstrøm: 2,3 A.
- Opladningstid: 100 min.
- Vægt: 0,24 kg.

Batteri

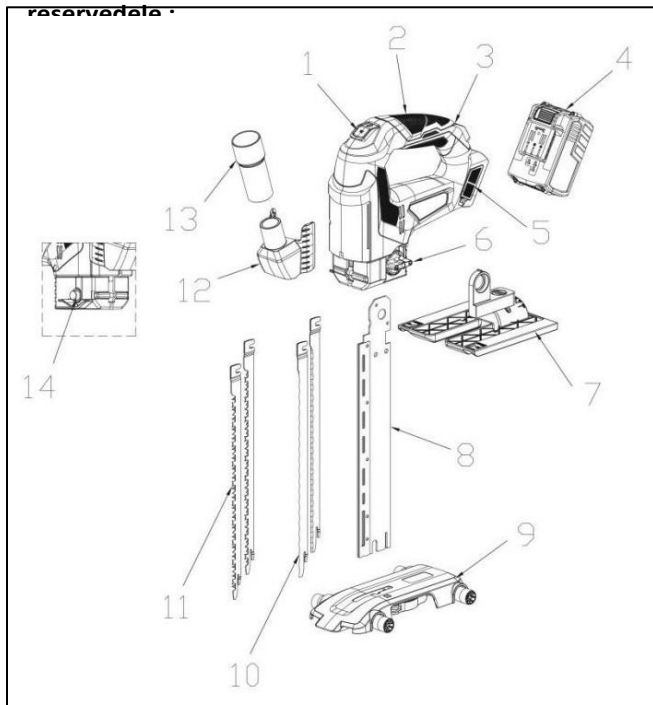
- Type: 18 V - 4 Ah.
- Vægt: 0,58 kg.
- Med power display-funktion.
- Med dobbelt overbelastningsbeskyttelse.

Type af dobbeltklinge anbefales i henhold til tætheden af det materiale, der skal skæres:

| ISOLERINGSMATERIALE    | TÆTHED (kg/m <sup>3</sup> ) | ANBEFALET SAVKLINGE   |
|------------------------|-----------------------------|-----------------------|
| Fleksibel naturfiber   | < 90                        | Bølgeformet savklinge |
| Fleksibel mineraluld   | < 100                       | Bølgeformet savklinge |
| Komprimeret mineraluld | 100-170                     | Savtakket klinge      |
| Polyurethan PUR/PIR    | < 36                        | Savtakket klinge      |
| Polystyren EPS/XPS     | < 45                        | Savtakket klinge      |

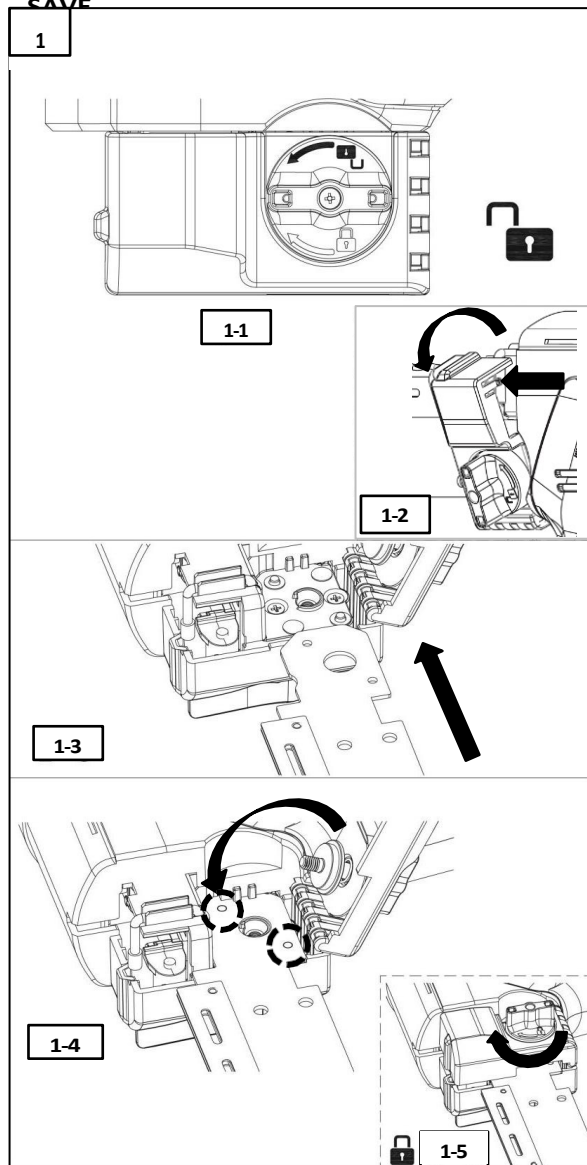
## Liste over

reservadelen.



1. Øvre kontakt ref. 536882
2. Hoveddel ref. 536883
3. Nedre kontakt ref. 536884
4. Batteri ref. 536881
5. Støvfildæksel x 2 stk ref. 536885
6. Låseknop til knivholder ref. 536886
7. Skæreguide med justerbar vinkel ref. 536887
- 8.1. 240 mm klingeholder ref. 536888
- 8.2. 350 mm klingeholder ref. 536889
9. Skæreguide med hjul ref. 536892
- 10.1. 240 mm bølgeformet savklinge x 2 stk ref. 536893
- 10.2. 350 mm bølgeformet savklinge x 2 stk ref. 536894
- 11.1. 240 mm savklinge med takker x 2 stk ref. 536895
- 11.2. 350 mm savklinge med takker x 2 stk ref. 536896
12. Støvsugerhætte ref. 536897
13. Adapter til støvsuger ref. 536898
14. Låseknop til kniv ref. 536899

## SAMLING AF SAVE



### 1. Installer knivholder

1-1 /1-2. Drej låseknappen 5-8 omgange for at åbne dækslet i pilens retning. Tryk om nødvendigt på dækslet for at frigøre den indvendige lås og lette åbningen.

1-3. Monter knivholderen som vist på billederne.

1-4/1-5. : Sæt knivholderen ind i de to stifter. Luk dækslet, og spænd knappen.

### 2. 2. Monter og afmonter klingen:

2-1 /2-2. Hold kroppen med højre hånd som vist i figur 2-1, og tryk på savholderknappen med tommelfingeren for at låse savholderen op som vist i figur 2-2.

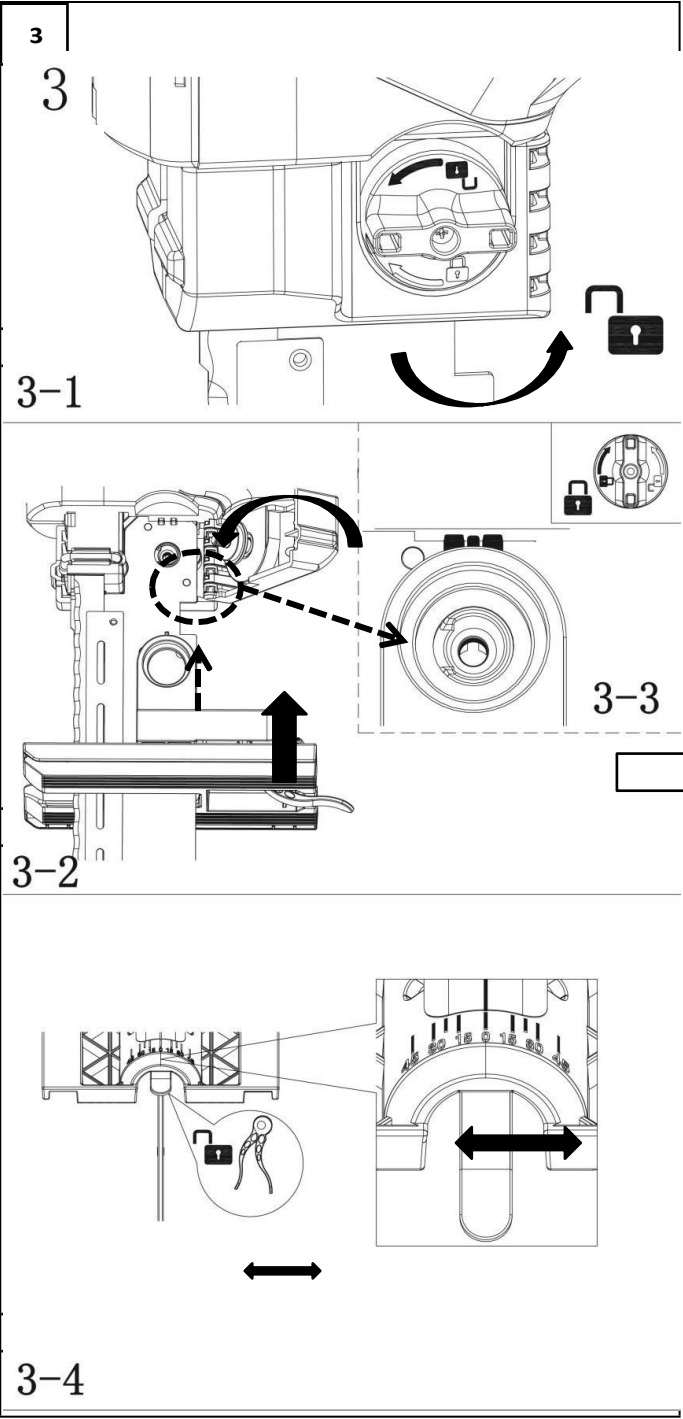
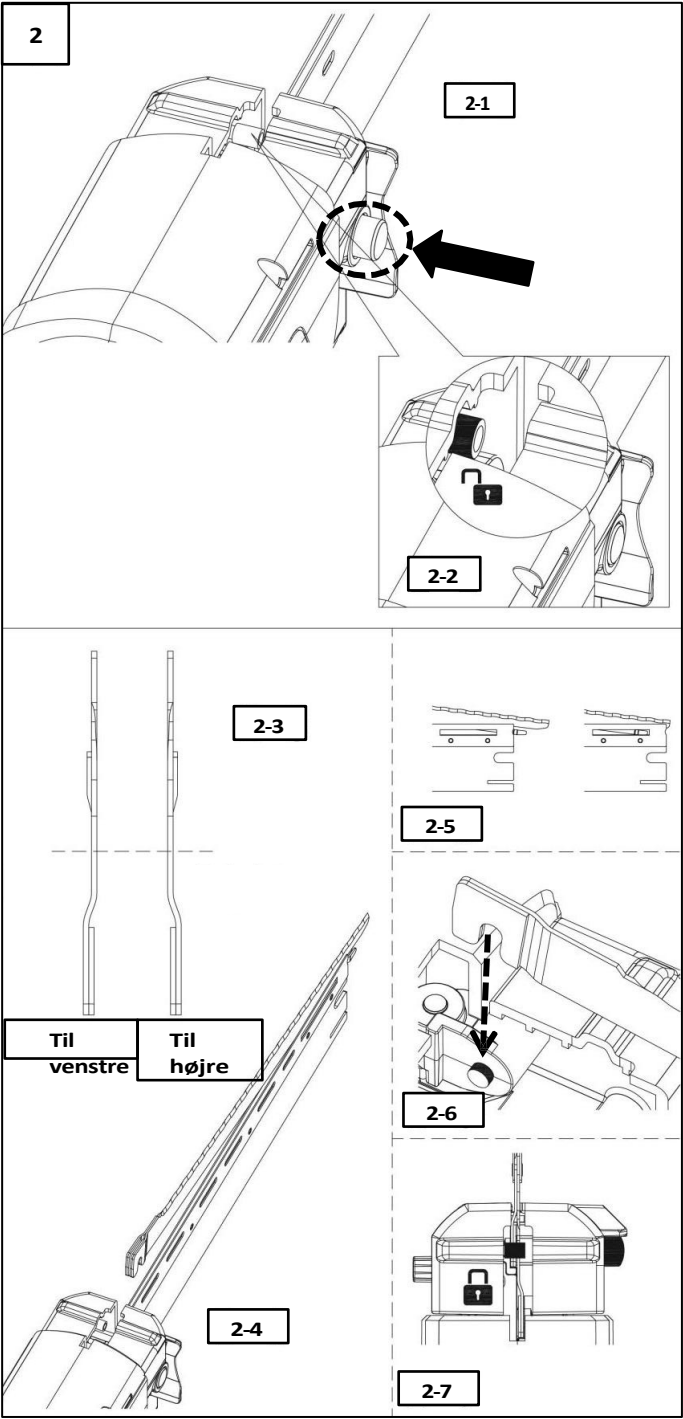
2-3/2-4/2-5/2-6/2-7. Bladene er forskellige på hver side. Monter knivene en efter en. Sæt enden af klingen ind i åbningen. Sæt den anden ende af klingen ind i den tap, der stikker ud fra stempelstangen. Slip knappen på savstøtten, når du har monteret de to klinger. Skil klingerne ad som beskrevet ovenfor.

### 3. Monter skærestyret med justerbar vinkel :

3-1. Drej låseknappen 5-8 omgange for at åbne dækslet i pilens retning. Åbn dækslet.

3-2/3-3. Sæt klippeguiden ind i åbningen i maskinen som vist på billedet. Luk dækslet, og spænd låseknappen.

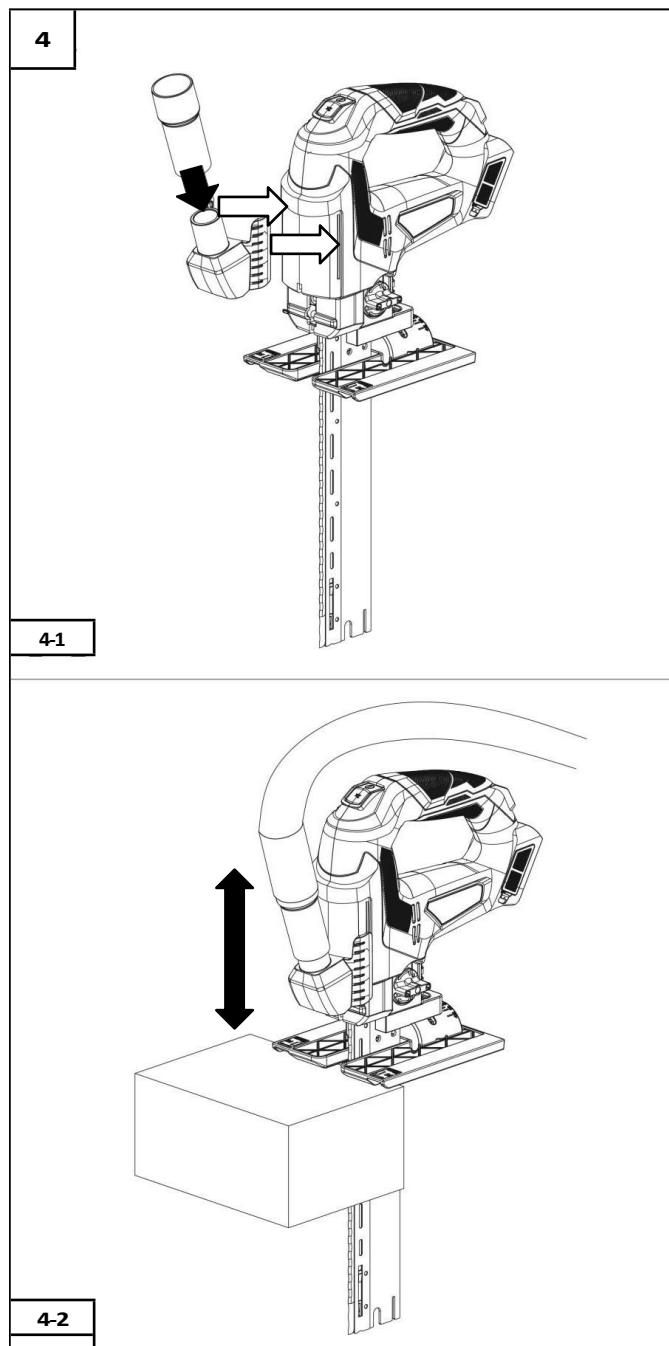
3-4. Juster klippestyrets vinkel efter behov, når du har sluppet hurtigudløseren.



#### 4. Installer vakuumhætten :

4-1. Klips dækslet ind i rillerne. Skub det langs rillerne for at sikre korrekt installation. Tilslut den til støvsugeren ved hjælp af adapteren (indvendig diameter: 32 mm, 35 mm, 39 mm).

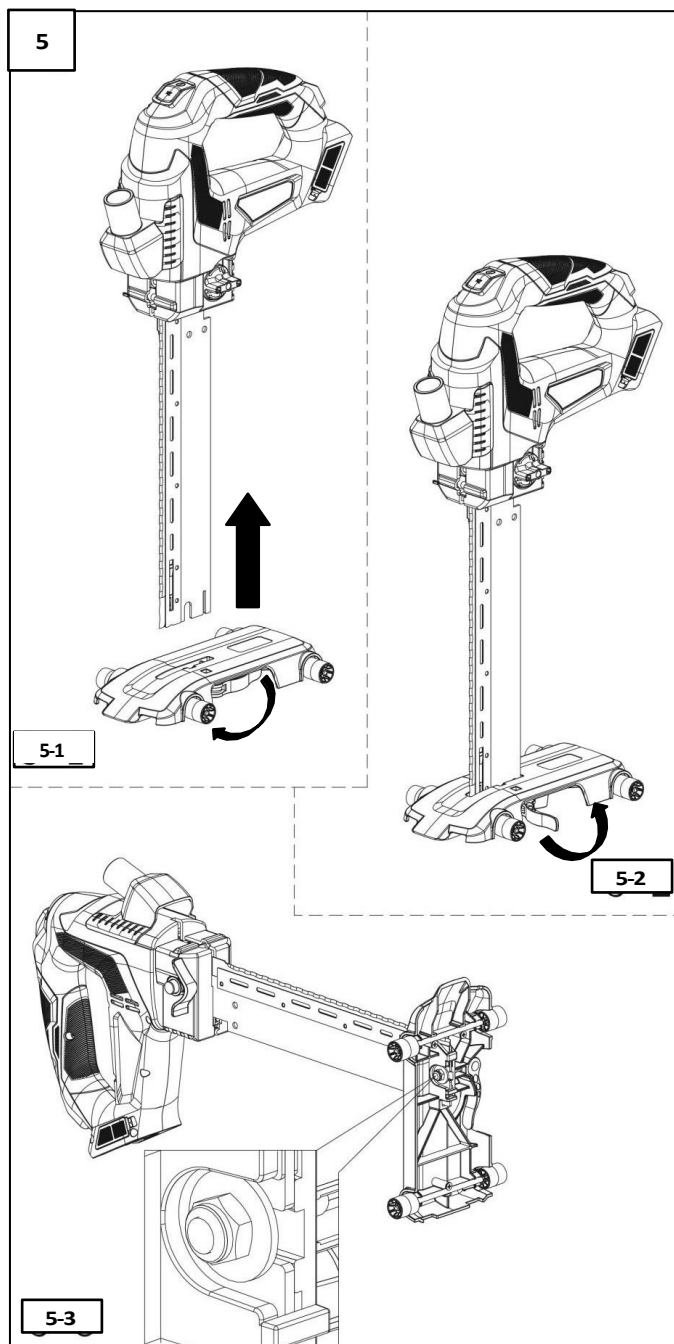
4-2. Skub emhætten for at tilpasse den til forskellige anvendelsesforhold.



#### 5. Monter skærestyret med hjul :

5-1. Slip hurtigudløseren, og sæt knivholderen ind i den dertil beregnede åbning.

5-2/5-3. Kontrollér, at installationen er korrekt som vist i 5-3, og lås derefter håndtaget.



## **INSPEKTION OG REPARATION**

### **Daglige inspektioner :**

- Skallen og håndtaget er ubeskadiget.
- Hvis oplader eller batteri er beskadiget, skal du stoppe med at bruge det.
- Kontakten reagerer normalt og er jævn.
- Værktøjsrotationen er flydende, let og fri for fastklemning.
- For værktøj, der har været opbevaret i lang tid (eller før brug), skal samlingerne på hvert gevind strammes for at forhindre, at de løsner sig.

### **Reparationer :**

- Reparationer må kun udføres af et autoriseret servicecenter.
- For at sikre elværktøjets og opladerens funktionsdygtighed må du ikke fjerne de monterede dæksler eller skruer.

## **MILJØBESKYTTELSE**

Overhold nationale love og bestemmelser om miljøbehandling og genbrug af kasserede maskiner og udstyr, emballage og tilbehør. Gør kasseret elværktøj ubrugeligt ved at fjerne batteripakken.

## **KUN EU-LANDE**

Elektrisk værktøj må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. I henhold til det europæiske direktiv 2002/96/EF om affald af elektrisk og elektronisk udstyr og dets gennemførelse i national lovgivning skal elværktøj indsamles separat og genbruges på en miljømæssigt forsvarlig måde. Spørg din forhandler om bortskaffelsesmuligheder.

## **FRITAGELSE FOR ANSVAR**

Producenten og dennes repræsentant er ikke ansvarlig for skader eller tabt fortjeneste på grund af forretningsafbrydelse forårsaget af produktet eller af et ubrugeligt produkt. Producenten og dennes repræsentant er ikke ansvarlig for skader forårsaget af forkert brug af produktet eller brug af produkter fra andre producenter.

## **BORTSKAFFELSE OG GENBRUG :**

Som en del af sin miljøpolitik opfordrer EDMA kraftigt til genbrug af produktrelateret affald. Her er nogle skridt, du kan tage for at sikre korrekt genbrug:

- Adskil de forskellige materialer, der indgår i produktet, f.eks. plast, metal eller pap, ... i overensstemmelse med de lokale regler for genbrug.
  - Find de nærmeste indsamlingssteder i nærheden af dit hjem eller din arbejdsplads, og læg genanvendelige materialer i de rigtige beholdere.
  - Hvis du er i tvivl om genbrug af en bestemt produktkomponent, skal du kontakte dine lokale myndigheder eller genbrugsstationer for yderligere information.
  - Se om muligt efter specifikke indsamlingsprogrammer for elektroniske produkter, batterier eller farlige stoffer.
  - Undgå at smide produktet ud med almindeligt husholdningsaffald for at undgå negativ påvirkning af miljøet. Ved at handle ansvarligt, når du bruger, genbruger og bortskaffer produktet, hjælper du med at bevare naturressourcer, reducere udledningen af drivhusgasser og beskytte vores planet for fremtidige generationer.
- Tak, fordi du er en del af vores engagement i miljømæssig bæredygtighed.



Opret din myEDMA-konto på [www.edma.fr](http://www.edma.fr) og få adgang til endnu flere oplysninger om dine produkter.

